

Б. Кравці

ЖОВТЕНЬ — МІСЯЦЬ ПРЕСОВОГО ФОНДУ „ВЕСЕЛКИ“! ПОМОЖІТЬ „ВЕСЕЛЦІ“ ДОПОМОГТИ ВАМ І ВАШИМ ДІТЯМ! НАДІШЛІТЬ ЩЕДРУ ПОЖЕРТВУ НА ВИДАВНИЧИЙ ФОНД „ВЕСЕЛКИ“!

НЕОБХІДНИЙ ПІДРУЧНИК

По наших школах українства і вишніх освітніх організацій молоді — вже від дошкільного часу давалися відчувати брак підручника до географії України, що узагальнює всі наші знання про нашу батьківщину. Підручник С. Рудницького дав нам такі знання, які були потрібні, але він був старий, і його зміст не відповідав сучасним вимогам. Підручник д-ра М. Довгала, який вийшов в 1957 році, був кращим, але він був тільки підручником, а не справжнім підручником, який дає знання про нашу батьківщину, про її природу, про її людей, про її культуру. Підручник д-ра М. Довгала був кращим, але він був тільки підручником, а не справжнім підручником, який дає знання про нашу батьківщину, про її природу, про її людей, про її культуру.

Голоси Читачів

НАШЕ ХОРОВЕ І ОРКЕСТРАЛЬНЕ МИСТЕЦТВО

Закладом Відділу Об'єднання українських письменників „СЛОВО“ відбувся у Філадельфії в суботу, 21 вересня ц. р. Літературний Вечір для вшанування пам'яті померлого перед десяти роками на сцені в Німеччині українського письменника і поета Юрія Бурґгарта. Клея. Цей вечір відкрив сеньйор української літератури на еміграції письменник Галина Журба, передаючи слово Остапові Тарнавському, який коротко накреслив життєвий шлях цього поета-патріота.

ВЕЧІР ДЛЯ ВШАНУВАННЯ ПАМ'ЯТІ ЮРІЯ КЛЕНА У ФІЛАДЕЛФІЇ

Закладом Відділу Об'єднання українських письменників „СЛОВО“ відбувся у Філадельфії в суботу, 21 вересня ц. р. Літературний Вечір для вшанування пам'яті померлого перед десяти роками на сцені в Німеччині українського письменника і поета Юрія Бурґгарта. Клея. Цей вечір відкрив сеньйор української літератури на еміграції письменник Галина Журба, передаючи слово Остапові Тарнавському, який коротко накреслив життєвий шлях цього поета-патріота.

3 Наукових Конференцій УВАН у ЗДА

20 вересня 1957 року відбулася наукова конференція Природничого Відділу УВАН у ЗДА, на якій доповідали про освоєння цінних земель у ССР проф. А. З. Архімовича. Проблема освоєння цінних земель, як зазначив доповідач, стала в ССР актуальною через те, що порівняно малий відсоток земельної площі є під ріллям. У ССР в цілому цей відсоток дорівнює 8,3, у РСФР — 6,6, натомість на Україні — 35,2. Однією з причин такого незначного використання земельної площі в ССР є несприятливі екологічні фактори. Наприклад, не вистачає тепла і забато вологості, на півдні та півночі є не вистачає тепла і забато вологості, на півночі є не вистачає тепла і забато вологості.

ПЕРША
УКРАЇНСКА
ЮВЕЛІРНА
КРАМНИЦЯ
в Нью-Йорку
на загальне багання
своїх покупців

ОДЕРЖАЛА
виключно

ПРЕДСТАВНИЦТВО
на годинники світової
слави швейцарської фірми

ДОКСА \$49.50
в цілці

Спеціально рекомендуємо
останнього випуску годинників
випуску годинників
годинників на 21 каміні, що їх
секунда стрілка порушує
імпульсивно 1 раз на 1
секунду.

Ці годинники створені у
пригоді нашим професіоналістам,
лікарям, інженерам,
спортивним тощо.

Ціна годинника \$99.00

Оригінальні частини до годинників. Висока „МЕТА“ —
Борис КОВАЛІВ — особисто направили ваші годинники
і дасть ціни професійні поради.

НАШІ КЛІЄНТИ: ВСІ — ДО „МЕТИ“!

Футбол

ПЕДІЯ, 20-го ЖОВТНЯ 1957 р.

ГОД: 3-га по пол.

у ФІЛАДЕЛФІЇ на СТАДІОНІ — при 29th & Clearfield Sts.

МІСТЕЦЬКІ ФУТБОЛЬНІ ЗМАГАННЯ

УСТ Тризуб — Uhrik Trucker

ФІЛАДЕЛФІЯ

Спорт

ГОД: 3-га по пол.

у ФІЛАДЕЛФІЇ на СТАДІОНІ — при 29th & Clearfield Sts.

МІСТЕЦЬКІ ФУТБОЛЬНІ ЗМАГАННЯ

УСТ Тризуб — Uhrik Trucker

ФІЛАДЕЛФІЯ

Футбол

ПЕДІЯ, 20-го ЖОВТНЯ 1957 р.

ГОД: 3-га по пол.

у ФІЛАДЕЛФІЇ на СТАДІОНІ — при 29th & Clearfield Sts.

МІСТЕЦЬКІ ФУТБОЛЬНІ ЗМАГАННЯ

УСТ Тризуб — Uhrik Trucker

ФІЛАДЕЛФІЯ

Федеральна Кредитова Кооператива

„САМОПОМІЧ“ в Джерзі Сіті

ВИПЛАЧУЄ **3 1/2 %** ДИВІДЕНДИ

ПРИЙМАЄ — ОЩАДНОСТІ — ВКЛАДКИ

УДІЛЯЄ — ПОЗИКИ, на довгостроковий термін

ОЩАДНОСТІ І ПОЗИКИ забезпечені власним капіталом.

За інформацією звертайтесь:

в СЕРЕДУ — від 7-9 веч.; в СБІТОУ — від 5-7 веч.

136 ESSEX ST., JERSEY CITY, N. J.

Tel.: DE 3-5348; OL 6-4999; або Passaic: PR 9-0227

Е. Жарський

Футбол

ПЕДІЯ, 20-го ЖОВТНЯ 1957 р.

ГОД: 3-га по пол.

у ФІЛАДЕЛФІЇ на СТАДІОНІ — при 29th & Clearfield Sts.

МІСТЕЦЬКІ ФУТБОЛЬНІ ЗМАГАННЯ

УСТ Тризуб — Uhrik Trucker

ФІЛАДЕЛФІЯ

Спорт

ГОД: 3-га по пол.

у ФІЛАДЕЛФІЇ на СТАДІОНІ — при 29th & Clearfield Sts.

МІСТЕЦЬКІ ФУТБОЛЬНІ ЗМАГАННЯ

УСТ Тризуб — Uhrik Trucker

ФІЛАДЕЛФІЯ

Американські українці!

ЗНАЙТЕ, що Вашим

правдивим приятелем є

ГУБЕРНАТОР

ROBERT B. MEYNER

ЯКЩО ДОКАЗАВ СВОЮ ДОБРУ ВОЛЮ

І ПРИЗНАВ СІМПОТІ ВАС

ПРИ КОЖНІЙ ПОГОДІ.

Відколи ми перейшли свій уряд, ми людина, яка вимагає гуманних принципів старості, застосовувати ті принципи в кожному resort'і стейтського адміністративного апарату.

Завдяки його особистим зусиллям ми тепер в стейті Нью-Джерсі більше шкіль, більше праці, шкільних, достатніх бізнесових організацій і абстрактний бюджет, без потреби шукати засоби у продажі стейтського майна чи в особистому доході доходу податку. Кожен громадянин цього стейту користується цим.

Він виключно бачить дискримінацію в стейтській адміністрації і приватному промислі та торгівлі. Сьогодні кожен громадянин може стати на державну посаду в стейтській адміністрації, чи навіть працювати в приватній торгівлі або в промислі, без страху щодо дискримінації з приводу його походження, раси, при або пристради. Це ми заборонили законом.

Губернатор Майнер виступає так, як і найбільш прихильним офіційним американським українцям стейту Нью-Джерсі, та і найбільш прихильним, чому ми його так високо цінуємо.

Тепер настав час виявити нашу повагу і признання

ГОЛОСУВАННЯМ У ВІВТОРОК, 5-го Листопада 1957 р.

на дальших 4 роки добробуту

ГОЛОСУНТЕ

ГУБЕРНАТОРА РОБЕРТА Б. МАЙНЕРА

Платити Українсько-Американський Комітет для вибору губернатора Роберта Б. Майнера.

